

『つばめ笑和大学』 受講生募集!

【日程表】

◎全体学習 午後1時30分～2時30分			
回	とき	学習テーマ	講師・指導
1	4月13日(火)	【開講式】 子ほめ	嘶家 水都屋 小鶴さん
2	4月27日(火)	心と体の セルフメンテナンス 本来の若さ元気とは?	ポディーワークスタジオ ガレッジ1 水科 江利子さん
3	5月24日(月)	野外研修…新潟市方面 (昼食は調理実習を 行います)	生涯学習課 職員引率
4	6月 8日(火)	かむことの効用は 「ひとがすき」	西蒲原歯科医師会 土屋 信人さん
5	6月22日(火)	笑ってゆるして 落語に学ぶ ひとづきあいの知恵	新潟経営大学 中島 純さん
6	7月27日(火)	もったいない話	生活環境課 職員
7	8月10日(火)	苦労は財産	教育アドバイザー 室賀 美津雄さん
8	8月24日(火)	自転車に乗る時 気をつけること	燕警察署 交通課職員
9	9月14日(火)	橋についての話	三条地域振興局 計画調整課職員
10	9月28日(火)	ごぜうたは郷土の宝 越後警女唄を聴く 【閉講式】	越後警女唄伝承者 萱森 直子さん

※講師の都合により学習テーマが変わることがあります。

◎健康づくり 午後2時45分～3時30分

●内容 軽運動 ●講師 五十嵐 エミ子さん

中央公民館では、学習や健康づくりを通して、生きがいのある高齢期を送っていただくために「笑和大学」を開講します。

皆さんお誘い合わせのうえ、お気軽にご参加ください。

●日程と内容 全10回の日程で行います。それぞれ、全体学習と健康づくりの2部構成となっています。詳しくは左の表をご覧ください。

●会場 総合文化センター

●対象 市内在住で60歳以上の人

●定員 80人(先着順)

●受講料 1,500円(研修旅行費は2,500円)

●野外研修定員 50人(先着順)

●申込期限 3月31日(水)

●申し込み 申込用紙に必要事項を記入のうえ、参加費を添えて中央公民館(総合文化センター内・☎0256・63・7001)、吉田公民館(☎0256・92・4111)、分水公民館(☎0256・97・2703)へ。用紙は各公民館にあります。

1

もっと公園で楽しもう！ 燕市にできる2つの新しい公園です

都市計画課公園緑地係(分水庁舎)
☎0256・97・2111 内線312・313

来年春の開園に向けて 『大河津分水さくら公園』を整備

災害時の避難場所としても機能し、訪れる多くの人たちに安らぎを感じ取ってもらえる公園として整備を進めている「大河津分水さくら公園」。造成土の搬入を終え、今後は平成23年春の開園を目指して整備を進めていきます。

この公園が目指す姿は、“みんなで育てる私たちの公園”。園内には、市の木「さくら」を中心に、さくらにちなんだ草花などの植栽を行います。個人や企業・団体の皆さんからも寄付をいただき、「さくらのオーナー」として、育て・維持管理していただける人を募集する予定です。

工事期間中はご迷惑をお掛けしますが、皆様のご理解とご協力をお願いします。



市民の皆さんから親しまれる公園を目指します。

4月1日(日)には 『みなみ親水公園』が開園します

吉田南小学校の新校舎に隣接して工事を進めていた「みなみ親水公園」が、いよいよ4月1日(日)にオープンします。

平成17年度に吉田南小学校の児童などからデザイン画を募集し、公募による市民の皆さんや地元吉田南地区協議会の皆さんとワークショップを重ねながら計画してきました。みんなで一緒に遊びに来てください。

●見どころ 水辺に親しみ、生き物とふれ合うことができる池と水路。芝滑りやそり滑りもできる見晴らしのよい丘。広い芝生。年齢に合わせた各種遊具を配置し、大人用のフィットネス遊具、ポップアップ噴水やミスト噴水もあります。



水や緑と親しみながら、楽しく遊んで学べる公園です。

年度末・年度始めに 窓口業務を時間延長します



- 市民課(燕庁舎)
☎0256・63・4131 内線146
- 吉田サービスセンター
☎0256・92・2111 内線262
- 分水サービスセンター
☎0256・97・2111 内線209
- 税務課(燕庁舎)
☎0256・63・4131 内線539
- 保険年金課(燕庁舎)
☎0256・63・4131 内線555
- 健康づくり課(燕庁舎)
☎0256・63・4131 内線229

年度末や年度始めは、転入や転出の多い時期です。このため、市民課(パスポートセンターを含む)、吉田・分水サービスセンター、税務課、保険年金課および健康づくり課の窓口業務を、次の期間、延長して行います。ぜひご利用ください。

- 実施期間 3月25日(木)～4月7日(水) (土曜・日曜日を除く)
- 延長時間 午後7時まで
- 取扱業務
 - 住民票、戸籍謄・抄本など各種証明書の発行、印鑑登録証明および登録
 - 転入・転出など各種届出およびそれに伴う国民年金・国保などの届出交付、乳幼児医療費、児童手当の助成手続き
 - 各種税証明、納税および納税相談
 - 旅券の交付(申請受付は行いません)

平成21年燕市消防概況 火災件数・救急出動件数ともに減少しました

燕・弥彦総合事務組合消防本部
☎0256・92・1119

平成21年中に市内で発生した火災件数と救急車の出動件数がまとまりました。火災件数は、昨年と比べ減少しています。しかし、火災はいつ発生するかわかりません。万が一の場合に備え「住宅用火災警報器」を設置しましょう。

救急車の出動件数も、昨年より減少しました。救急車は、緊急性の高い人を搬送することが本来の目的です。不適切な利用は、本当に救急車が必要とする事故などが発生した場合に到着が遅れてしまい、救える命が救えなくなる恐れがあります。緊急性がなく自分で病院へ行く場合は、救急車以外の交通機関を利用してください。

○火災件数

	燕地区				吉田地区				分水地区				合計			
	建物	車両	その他	計	建物	車両	その他	計	建物	車両	その他	計	建物	車両	その他	計
平成21年	11	2	0	13	2	0	3	5	2	0	1	3	15	2	4	21
平成20年	16	3	3	22	4	0	4	8	3	0	0	3	23	3	7	33
比較	△5	△1	△3	△9	△2	0	△1	△3	△1	0	1	0	△8	△1	△3	△12

○救急出動件数

	燕消防署	吉田消防署	分水消防署	三王淵出張所	合計
平成21年	1,071件	970件	536件	285件	2,862件
平成20年	1,143件	1,014件	565件	272件	2,994件
比較	△72件	△44件	△29件	13件	△132件

吉田ふれあい広場

- 開園期間 3月16日(火)～11月15日(月) 午前9時～午後5時(パーベキュー場は、午前9時から午後9時)
- ※ゴーカートは4月1日(日)からとなります。
- 利用料金 ゴーカート(1回1周) 1人用：50円、2人用：100円
- 休園日 なし
- 問い合わせ 吉田ふれあい広場管理センター ☎0256・93・5055

交通公園

- 開園期間 3月25日(木)～11月15日(月) 午前9時～午後5時30分(有料施設や自転車の利用は、午前9時から午後5時)
- ※7月1日(木)～8月15日(日)：午前9時～午後7時 / 8月16日(月)～31日(火)：午前9時～午後6時30分
- 利用料金 サイクルモノレール(1回1周) 小・中学生：50円、一般(高校生以上)：100円 / ゴーカート(1回1周) 1人用：100円、2人用：150円
- 休園日 毎週水曜日(祝日の場合は翌日)
- 問い合わせ 公園管理事務所 ☎0256・64・4680

『交通公園』と『吉田ふれあい広場』も開園

応募してね!



皆さんが提案する 協働事業を大募集!

イキイキまちづくり団体助成金の交付申請を受け付けます。

平成21年度 助成金交付団体の 一部を紹介します



▲「笑健美体操」健康で長生きできる体づくりの骨盤体操



▲「特定非営利活動法人ネットワークみどり緑」須賀郷第2号公園の公園づくり



▲「第九を楽しく歌おう会」第九を楽しく歌おう会コンサート



▲「おはなしコロポックル」読み語り講座「おはなしはこころのたねまき」

●申し込み・問い合わせ
所定の書類に必要事項を記入し郵送または持参してください。
〒959-0295 燕市吉田日之出町1番1号 地域振興課市民活動グループ / ☎0256・92・2111 (内線252) / FAX 0256・92・2110 / Eメール: chiiki@city.tsubame.niigata.jp

▼表① | 助成の内容

活動名	活動内容	助成額・助成回数
まちづくり チャレンジ活動	これからイキイキまちづくり活動の第一歩を踏み出すようとしている団体に対して助成します。	1団体につき上限5万円 1団体につき1回
まちづくり ステップアップ 活動	すでにイキイキまちづくり活動を行っている団体に対し、新規に実施する活動または既存活動の拡大に対して助成します。	助成金額は対象経費の3分の2以内とし、30万円を上限とします 1団体につき3回

※助成金に不用額が生じた場合は返還していただきます。

▼表② | 助成の対象となる経費

区分	経費の種類
報償費	外部から招いた講師などの謝金
旅費	交通費、通行料など
需用費	図書費、文具類購入費、印刷製本費など
役務費	郵便料、通信料、保険料など
委託料	警備委託料、催し物等会場設営委託料など
使用料	会場使用料、レンタル機器、レンタル物品など
その他の経費	市長が必要と認める経費

※団体会員への謝礼や食糧費、団体の運営に係る事務所の賃借料や水道光熱費などは原則対象とはなりません。詳しいことは地域振興課(吉田庁舎)へお問い合わせください。
※他の機関などから補助金を受けたり、料金を徴収して行う活動については、当該助成金の対象経費からそれらの額を控除します。

▼表③ | 『イキイキまちづくり活動』のスケジュール

No.	項目	内容	日程
1	団体登録受付	助成金の申請を希望する一定の要件を備えた団体の皆さんから、市へ登録していただきます。	随時受け付け 団体の情報は市ホームページなどで公表
2	助成金申請受付期間	登録済の団体から申請を受け付けます。	4月1日(木)～23日(金)
3	第1次審査・書類審査	第1次審査として書類審査を行います。審査には、「イキイキまちづくり活動審査会」が審査を行います。	5月中旬
4	第2次審査・公開審査会	第1次審査を通過した団体は第2次審査において提案内容などを発表し、審査会から質問や助言などを受けます。	5月下旬
5	助成金交付決定/助成金交付	市は審査結果に基づき、申請団体に助成金の交付決定を通知し、助成金を交付します。	5月下旬から6月中旬までの間
6	対象活動の実施	申請団体は提案した活動を実施します。実施している活動がイキイキまちづくり活動であることをチラシなどに表示をお願いします。	助成金交付決定の日から対象活動完了日まで
7	実績報告(助成金の確定と精算)	申請団体は、活動終了後速やかに実績報告を提出し、助成金の確定と精算を行います。なお、助成金に不用額が生じた場合は、返還していただきます。	活動終了後、速やかに
8	活動成果発表会	助成金を受けたすべての団体から、活動の成果を発表してもらいます。	

※助成対象活動は当該年度内に完了するものとします。

市では、公益的な市民活動の活性化を図るため、行政と協働のまちづくりを進める団体を「イキイキまちづくり団体」と称し、その活動(イキイキまちづくり活動)に要する経費の一部を助成する制度、「燕市NPO活動等助成事業」を実施しています。

「イキイキまちづくり団体」に登録することで、団体の活動費を助成するほか、市のホームページなどで団体の活動を紹介します。市民活動がよりいっそうしやすくなることを目的としています。

新たに活動を始めたいと考えている団体や、現在の活動の幅をもう少し広げてみたいと考えている団体の皆さんのご応募をお待ちしています。

益増進に寄与することを目的とした社会貢献活動を行い、次に該当する団体が登録の対象となります。

- ①規約または会則を持ち、かつ、活動が継続的に行われる団体
- ②燕市内に活動拠点を有し、主たる活動区域が市内にある団体
- ③原則として5人以上の構成員で構成されている団体

※営利や政治、宗教を目的とする団体や、公共の利益を害する恐れのある団体は対象となりません。



- 受けられる支援
- ①団体の活動に必要な情報の提供(助成金情報、イベント情報など)
 - ②団体の活動情報を市ホームページなどで紹介
 - ③市民や公的機関からの問い合わせに対する情報提供
 - ④イキイキまちづくり団体助成金の交付

「イキイキまちづくり団体助成金」とは、市に登録した「イキイキまちづくり団体」が実施する「イキイキまちづくり活動」に要する経費の一部を助成するものです。

「イキイキまちづくり活動」とは、市民の皆さんなどが自主的に行政と協働で行う、不特定多数の人の利益の増進に寄与することを目的とする保健福祉、社会教育、まちづくりなどの社会貢献活動をいいます。

●助成決定の審査方法
助成金の交付決定の審査は、公平・公正であることはもちろん、公開・透明であることが大切です。また、適正、客観的に審査する必要があります。そこで、「イキイキまちづくり活動審査会」を設置し、次のとおり審査を行います。

○1次審査：申請書類の審査
○2次審査：1次審査を通過した申請団体の皆さんから、提案内容などについて発表してもらい、イキイキまちづくり審査会による質問や助言などをいただきます。

●登録申請書など必要な用紙
登録申請に必要な書類は、地域振興課(吉田庁舎)や燕水分水サービスセンター、公民館の各窓口を設置してあります。また、燕市ホームページ(<http://www.city.tsubame.niigata.jp>)「NPO活動助成事業」からもダウンロードできます。

農地制度が変わりました！

- 平成 21 年 12 月 15 日、「農地法等の一部を改正する法律」が公布され、「農地の利用に関する責務規定」を設けた改正農地法等が施行されました。
- 新たな農地制度は、①これ以上の農地の減少を食い止め、農地を確保するとともに、②農地の賃借をやりやすくして、農地を最大限利用することをねらいとしています。

改正のポイント

農地を賃したいんだけど…

農地の賃貸規制が緩和されました！

- 農地を利用できるものの範囲が拡大されました(一定の要件があります)。

農地の借り受け者の範囲

(改正前)

- 農業者常時従事者 ●農業生産法人

(改正後に追加)

- 農作業常時従事者以外の個人
- 農業生産法人以外の法人
- 農地の所有者から委任を受け、代理して担い手に貸し付けなどを行う事業(農地利用集積円滑化事業)が新設されました。

耕作していないと…

遊休農地に対する指導が強化されました！

- すべての遊休農地が対象になります。
- 農業委員会などが、年 1 回農地の利用状況を調査します。
- 遊休農地の所有者などに対しては、農業委員会が指導・勧告などを行います。

※「農地の賃借料情報」および「平成 22 年度農作業標準料金表」は、農業委員会(分水庁舎)、燕・吉田庁舎の各サービスセンターに置いてあります。また、市のホームページにも掲載してあります。

許可なく転用してしまうと…

違反転用などに対する処分・罰則が強化されました！

- 都道府県知事などによる行政代執行制度が創設されました。

事項	改正
違反転用	3 年以下の懲役または 300 万円以下の罰金 (法人は 1 億円以下の罰金)
違反転用における原状回復命令違反	3 年以下の懲役または 300 万円以下の罰金 (法人は 1 億円以下の罰金)

農地を相続する場合は…

農業委員会への届出が必要になりました！

- 相続などで農地を取得した人は、農地のある農業委員会への届出が必要です。
- 届出をしなかったり、虚偽の届出をすると、10 万円以下の過料に処せられることになります。
- 耕作できない場合は、農業委員会から貸し借りなどのあっせんを受けることができるようになりました。



▲バイオエタノールプラントを視察

国のモデル事業として、稲を原料とした純度 99・5% のバイオエタノールの製造プラントを視察しました。
製造されたエタノールはガソリンに 3% 程度混ぜたレギュラーガソリンとして、県内の一部のガソリンスタンドで販売されています。

「未来の自分のための」 農業者年金

国民年金第 1 号被保険者で、年間 60 日以上農業に従事している 60 歳未満の人なら誰でも加入できます。

全国農業新聞

農業委員会系統組織が発行する農業総合専門紙です。農業者の視点でこの国の農と食を伝えます。

毎金曜日発行 月 600 円

工夫を凝らしたメニューに挑戦！

第 2 回「お米料理コンクール」

米を中心とする日本食の良さを見直し地産地消を進めるため開催しました。コンクールのほか、「おこわだんご」の体験実習や新米のつかみどりも大好評でした。コンクールの入賞者は次の皆さんです。

- 最優秀賞 熊谷信子さん 「玄米スープ」
- 優秀賞 木村貴美子さん 「ふんわりバナナケーキ」
- 優秀賞 遠藤悦子さん 「巾着チャーハン」
- 優秀賞 笹川百合子さん 「米粉だんごの茶巾蒸」
- 優秀賞 久保田悦子さん 「ご飯の春巻き」
- アイデア賞 渡辺舞さん 「秋のアメリカンクッキー」
- アイデア賞 久保田敏子さん 「れんこん餅のすまし汁」



◀審査の様子。力作メニューばかりで審査員も困った様子。



▶大好評だった、おこわだんごの体験実習。

※「お米料理コンクール」優秀賞以上のメニューは、3 月 1 日号までの広報つばめ毎月 1 日号で紹介してきました。

H22.3/15
No.12



一編集一
農業委員会
広報委員

農地パトロールで 優良農地を守っています

農業委員会では農地が適正に管理・耕作されるよう農地パトロールを行っています。

担当地区の変更

農業委員の本間隆雄さんの死去に伴い、大曲・蔵間・小関・大関地区の担当農業委員が変更になりました。

担当地区など詳しくは、農業委員会事務局にお問い合わせください。



▲農地パトロール

北海道長沼町 農業委員会と 意見交換

11 月 4 日、北海道長沼町の農業委員会が、農業委員の研修で燕市を訪れました。

経営規模や主要作物は異なりますが、米の消費拡大について活発に意見交換を行いました。

経営理念を学んだ 県外視察研修

燕市農業委員の視察研修が 11 月 11 日・12 日に行われました。群馬県内の種苗育種農場・有機栽培にこだわる外食産業で研修を行いました。

研修内容は需要に即応できる育種の研究・有機野菜の生産から直営店での消費までの付加価値を求める経営理念などを学びました。



▲種苗育種農場を視察

新エネルギーの普及へ バイオエタノール プラント視察

10 月 7 日、米の生産調整や二酸化炭素ガス削減のため、



くらしの鍵情報

2010 燕市産業カレンダー ※下線の付いている日は産業カレンダーの休日です。

3	日	月	火	水	木	金	土	4	日	月	火	水	木	金	土
	7	8	9	10	11	12	13		4	5	6	7	8	9	10
	14	15	16	17	18	19	20		11	12	13	14	15	16	17
	21	22	23	24	25	26	27		18	19	20	21	22	23	24
	28	29	30	31					25	26	27	28	29	30	

燕市生涯学習推進協議会委員募集

市では、生涯学習を積極的に推進するため、学識経験者や生涯学習分野の代表者などからなる生涯学習推進協議会を設置しています。同協議会は、市に対し生涯学習振興のための提言、助言を行うもので、このたび、任期満了による委員を募集します。

● **会議の内容** 燕市の生涯学習振興のための施策に関して意見を述べ、審議していただきます。

● **募集人数** 3人程度(委員15人のうち)

● **任期** 平成22年4月から平成24年3月まで

募集・試験

成24年3月まで

● **応募要件** 市内在住または在勤で年数回の会議(平日の日中)に出席でき、次のいずれかに該当する人

● ボランティア活動に携わっている人

● 公民館などの講座を数回以上受講したことがある人

● 市の観光分野に特に興味のある人

● 生涯学習振興に意欲をお持ちの人

学習課生涯学習推進係(総合文化センター内) ☎ 0256・63・7001 / 〒959-1126 2 燕市水道町1-31-28

西蒲原福祉事務組合
パート職員募集

① 調理員

● **勤務場所** やひこ学園(弥彦村麓)

● **勤務時間** 6時間(早番・遅番の交替制勤務)

● **勤務日数** 月20日程度

● **雇用期間** 平成22年4月15日から

● **賃金** 時給900円

② グループホーム宿直員

● **勤務場所** グループホーム あおい(燕市吉田大保町)

● **勤務時間** 宿直:午後7時30分～午前6時30分/日直:午前9時30分～午後4時30分(土・日・祝日)

● **勤務日数** 宿直:月10日程度/日直:月4日程度

● **雇用期間** 平成22年4月15日から

● **賃金** 宿直:3770円/

● 吉田庁舎
〒959-0295
燕市吉田日之出町1番1号
☎ 0256-92-2111
FAX 0256-93-3210

● 燕庁舎
〒959-1295
燕市白山町2丁目7番27号
☎ 0256-63-4131
FAX 0256-63-9845

● 分水庁舎
〒959-0195
燕市分水桜町3丁目3番1号
☎ 0256-97-2111
FAX 0256-97-2115

● 燕市ホームページ
www.city.tsubame.niigata.jp
● 燕市携帯サイト



「食育ボランティア」を募集

日直:4725円

③ グループホーム世話人

● **勤務場所** グループホーム やまびこ(弥彦村走出)

● **勤務時間** 朝:午前7時30分～10時30分/夕:午後4時30分～7時30分

● **勤務日数** 月15日程度

● **雇用期間** 平成22年4月15日から

● **賃金** 時給950円

● **申し込み・問い合わせ** 市販の履歴書を、やひこ学園庶務係(☎0256・94・2362/弥彦村麓6958番地)まで提出してください。

県では、学校や地域活動の場における食育活動を支援する「食育ボランティア」を募集します。

● **活動内容** 学校や地域で行われる「食育」に関する支援活動

● **対象** 児童・生徒や一般住民を対象に、無償でボランティア活動ができる個人・法人・団体など(資格は不要)

● **募集期限** 4月16日(金)

● **申し込み・問い合わせ** 新潟県食品・流通課 ☎ 025・280・5304

シルバー人材センター 会員募集

「毎日働くことは望まないが働く機会を得たい、健康維持のために仲間づくりをしたい」という希望をお持ちの人、まずは入会説明会においでください。

● **対象** 働く意欲のある市内在住の60歳以上の人

● **とき・ところ** 4月13日(火) : 燕勤労者総合福祉センター
4月20日(火) : 分水福祉会館
4月27日(火) : 吉田産業会館

※時間は午前10時～正午

2010.03.15

善意をありがとう

前山 福次さん(栗生津中組)
老人福祉に2万6,901円

県では、学校や地域活動の場における食育活動を支援する「食育ボランティア」を募集します。

● **活動内容** 学校や地域で行われる「食育」に関する支援活動

● **対象** 児童・生徒や一般住民を対象に、無償でボランティア活動ができる個人・法人・団体など(資格は不要)

● **募集期限** 4月16日(金)

● **申し込み・問い合わせ** 新潟県食品・流通課 ☎ 025・280・5304

国税専門官採用試験

● **問い合わせ** 燕市シルバー人材センター ☎ 0256・64・2483

● **受験資格**

- 昭和56年4月2日～平成元年4月1日生まれの人
- 平成元年4月2日以降生まれの人で次に掲げられる人
- ① 大学を卒業した人および平成23年3月までに大学を卒業見込みの人
- ② 人事院が①に掲げると同等の資格があると認める人

● **試験の程度** 大学卒業程度

● **受験申込期間** 4月1日(木)～14日(水)(4月14日までの通信日付印有効)

● **提出先** 希望する第1次試験地を所轄する国税局または国税事務所

● **試験日** 第1次試験:6月13日(日)/第2次試験:7月20日(火)～27日(火)のいずれか1日(第1次試験合格通知書で指定する日時)

● **問い合わせ** 関東信越国税局人事第二課試験係 ☎ 048・600・3111 内線2095または2097

2010.03.15

講座・教室

健康で生きがいを持ち、生き生きと暮らせる地域づくりのために、いろいろなことを学んでみませんか?

希望される人は、福祉課(燕庁舎)、吉田・分水サービスセンター、社会福祉協議会に「入学申込書」があります。

直接新潟県高齢者大学事務局へお申し込みください。

● **講座・開催地**

- ① 教養講座(2年制) 新潟市・長岡市・上越市
- ② シニアボランティア養成講座 新発田市・佐渡市・小千谷市・上越市
- ③ パソコン講座 新潟市・長岡市・上越市

● **入学資格** おおむね60歳以上の

● **期間** 6月～10月(各講座によって異なります)

● **募集期限** 4月9日(金)まで(当日の消印有効)

2010.03.15

新潟県高齢者大学 学生募集

地域の大学として本学の経営資源を生かし、学びたいという皆さんの要望にこたえるため、今回は、時代要請のニーズに合う講座を開講します。

● **期間** 平成22年4月～平成23年3月までの1年間 午後6時30分～8時

● **ところ** 新潟経営大学

● **開講科目** 2科目

- 『イノベーション論』(全15回・隔週水曜) 企業の成長と倒産防止を要諦として担当:宮脇 敏哉教授
- 『ファイナンシャルプランニング』(全30回・毎週火曜) 生涯設計を行う上で必要な知識や技能を養う 担当:和田 造准教授

● **申し込み** 4月9日(金)までに電話かファクスで、新潟経営大学総務課(☎0256・53・3000/FAX0256・53・4544)へ

2010.03.15



ダンスフェスティバル 2010

毎年開催している燕市文化協会芸能部燕支部による「ダンスフェスティバル2010」を開催します。たくさんのご来場をお待ちしています。

●とき 3月21日(祝) 開場：午後1時30分/開演：午後2時

●ところ 燕市文化会館

●出演団体 白百合学園燕愛育会、チャールミング・フラ、よさこい燕☆輝らら、加藤綾子バレエ研究所、プア・アロアロ燕、燕大人バレエ&ジャズダンスサークル

●入場料 300円(全席自由)

●問い合わせ 燕市文化協会 燕支部事務局(燕市文化会館内) ☎0256・63・7000

●「良いスプーンの見分け方をこっそり教えます。」(4月15日(木)、5月11日(火))

●「切れる包丁の研ぎ方を伝授します。」(5月2日(日)、22日(土))

●「伝統と革新の三条刃物」

●「つばめの宝探し」再発見！(4月10日(土)、25日(日))

●「良いスプーンの見分け方をこっそり教えます。」(4月15日(木)、5月11日(火))

●「切れる包丁の研ぎ方を伝授します。」(5月2日(日)、22日(土))

●「伝統と革新の三条刃物」

ビジョンよしだ ☎0256・93・6600 営業時間(平日…午後1時～9時/日・祝日…午前10時～午後6時)


うえるかむキャンペーン 4月1日(木)～4日(日)

- 企画1 キャンペーン期間中、60歳以上の人を無料招待
期間中1回だけ入館料無料。年齢を証明できるもの(保険証または運転免許証など)をお持ちください!
- 企画2 高校生以上の人 教室せ～んぶ参加無料(事前申込不要)

●スタジオ教室(各60分)・マシジム 室内用シューズと運動できる服装、補給用の水分を用意。

	1日(木)	2日(金)	3日(土)	4日(日)
スタジオ教室	★詳細は、ビジョンよしだのホームページをご覧ください。 ビジョンよしだホームページ： http://www16.ocn.ne.jp/~vision-y/			
マシジム	マシジムツアー 平日…午後1時30分・3時・6時・7時30分 日曜日…午前10時30分・午後1時・3時・5時 ★マシンの使い方やマシジムを利用する際の注意事項について説明します。 参加希望の人は時間までにお集まりください。			

●プール(各30分) 水着と水泳帽子を用意。

	1日(木)	2日(金)	3日(土)	4日(日)
●午後1時30分 初心者向け水泳教室 ●午後7時30分 初心者向け水泳教室 泳ぐ前の基本段階の練習(水慣れ・けのびなど)です。	●午後1時30分 元気もりもり 水の力を利用して筋トレを行います。	来てね! 	●午後2時 水中ウォーキング ●午後3時 初心者向け水泳教室	

★1日(木)午前の教室「シャンシャン教室」午前10時45分～11時45分 水中運動教室です。初めての人のみ無料で参加できます。

特別企画 体育館で楽しくレク&頭の体操教室
ビジョンのスタッフが体育館で健康づくり教室を行います!

●とき 3月23日(火) 午前10時45分～正午

●ところ 吉田総合体育館

●対象 主に60歳以上の人

●料金 100円(保険料含む)

●内容 頭の体操やレクリエーションを行いながら健康づくりをします。

●申し込み 3月22日(木)までにビジョンよしだへ申し込みください。

※「ビジョンよしだ」には、通年で使える温水プール(25m・流水・幼児用・ジャグジー・ウォーターライダー)やマシジム(全22種、47台)、お風呂・サウナ(タオル・シャンプー持参)があります。健康づくり、体力増進、身心のリフレッシュにぜひ一度ご利用ください!

燕三条の一番の宝物、それはまちをはぐくみ、まちの日常に溶け込んだ「ものづくりの心」。

●「麺匠と巡る三条カレーラ」(4月24日(土))

●「匠探訪」第2章(4月19日(月)、20日(火)、21日(水)、5月17日(日)、18日(火)、19日(水))

●「味わって、作って感動」

●「味わって、作って感動」

●「味わって、作って感動」

●「味わって、作って感動」

鍛冶職人・日野浦司の世界」(4月24日(土))

●「麺匠と巡る三条カレーラ」(4月19日(月)、20日(火)、21日(水)、5月17日(日)、18日(火)、19日(水))

●「味わって、作って感動」

●「味わって、作って感動」

●「味わって、作って感動」

●「味わって、作って感動」

●とき・ところ

○4月10日(土)：午前9時～正午/スポーツランド燕屋内練習場

○4月14日(水)：午後7時～9時/スポーツランド燕屋内練習場

○4月24日(土)、5月1日(土)、8日(土)、22日(土)：午後7時～9時/スポーツランド燕多目的競技場Aコート

●対象 小中学生(男女)

●参加費 1000円(保険料含む)

●申込期限 4月5日(月)

●申し込み 燕市体育センター ☎0256・64・3091/FAX0256・64・3090

●問い合わせ 燕市ソフトボール協会(大越) ☎0256・64・2521

●水曜日・夜の部

●とき 4月14日(水)～毎週水曜日(計10回) 午後7時30分～9時 ※雨天時、金曜日へ延期

●ところ 吉田テニスコート

●参加費 5000円 当日

●とき・ところ

●対象 市内在住または在勤で小学5年生以上

●土曜日・昼の部

●とき 4月17日(土)～毎週土曜日(計10回) 午前10時～正午 ※雨天時、翌週へ延期

●ところ 吉田テニスコート

●参加費 5000円 当日

●受付(高校生まで半額)

●対象 市内在住または勤務者で小学5年生以上

●共通事項

●主催 燕市テニス協会(吉田テニスコラブ)

●申込方法 吉田総合体育館および開催日当日、会場にて受け付けします。

●準備いただくもの ラケット、テニスシューズ

●その他 参加人数によっては中止とさせていただきます。

●問い合わせ 吉田総合体育館 ☎0256・92・5100

少年少女ソフトボール教室



●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター燕三条ブランド推進室 ☎0256・36・4123/三条まちあるき連絡協議会(三条商工会議所青年部内) ☎0256・32・1311

●申し込み・問い合わせ 燕市ソフトボール協会(大越) ☎0256・64・2521

●水曜日・夜の部

●とき 4月14日(水)～毎週水曜日(計10回) 午後7時30分～9時 ※雨天時、金曜日へ延期

●ところ 吉田テニスコート

●参加費 5000円 当日

初心者硬式テニス教室

●申し込み・問い合わせ 燕市ソフトボール協会(大越) ☎0256・64・2521

●水曜日・夜の部

●とき 4月14日(水)～毎週水曜日(計10回) 午後7時30分～9時 ※雨天時、金曜日へ延期

●ところ 吉田テニスコート

●参加費 5000円 当日

お知らせ

全市どぶさらい

- とき 吉田地区・分水地区は4月11日(日)までに行ってください。燕地区は各自治会長から指示があります。
- 回収日 吉田地区：4月12日(月)/分水地区：4月15日(木)/燕地区：自治会長から指示があります。
- 実施する自治会のみが対象です。
- 自治会長を通じて袋を配布します。
- 泥は必ず配布された袋に入れ、ひもで結んで広い道路などの脇にまとめて置いてください。
- 事業所や倉庫、空地などの側溝は、所有者の責任で期日までに泥を上げてください。
- 実施日以後に上げた泥は回収しません。各自で処分してください。
- 問い合わせ 生活環境課公害環境係(燕庁舎)内線24

●問い合わせ 保険年金課国保係（燕庁舎）内線 554・555

（ただし8月に、前年の所得をもとに新年度の負担割合が変更される場合があります。）
該当する人には、平成22年4月1日からの国民健康保険被保険者証兼高齢受給者証を3月下旬に郵送します（現在お持ちの保険証の有効期限が平成22年3月31日までとなっていますので、平成22年4月1日以降に差し替えてご使用ください）。
※有効期限の切れた保険証は、細かく切り破棄してください。

引き続き1割に据え置かれます

（平成23年3月まで）

●窓口負担割合

3月31日まで

1割

4月1日から

1割

※現役並みの所得がある人で、すでに3割負担をいただいている人は除きます。
※後期高齢者医療制度の対象となっている人は除きます。
※高額療養費の自己負担限度額の引き上げも予定されていましたが、この改正も凍結されました。

燕市国民健康保険 70〜74歳の皆さんへお知らせ

現在、医療機関での窓口負担が1割の人は、制度改正によって平成22年4月から窓口負担が2割に引き上げられることになっていました。しかし、この改正が凍結され、平成22年4月〜平成23年3月まで、

地場産センターの名称が変わります
4月1日(木)から「財団法人新潟県東地域地場産業振興センター」の名称が「財団法人 燕三条地場産業振興センター」に変わります。
また、愛称の「三条・燕地域メッセピア」と「三条・燕地域リサーチコア」も、それぞれ「メッセピア」と「リサーチコア」に変わります。
新しいホームページアドレスは、後日、燕三条地場産業振興センターホームページでお知らせしますが、現

中越沖地震復興基金の申請方法が大きく変わります

●基本的な変更事項
●申請方法の切り替えについて
●各補助メニューの事業実施期間にかかわらず、補助金交

在のホームページアドレス (<http://www.kenohjiba.or.jp>) も、10月ごろまでは使用できません。
●問い合わせ 県東地場産センター総務課 ☎ 0256・32・2311
●前倒し申請の受付期間は3月17日(水)〜4月30日(金)までです。
●5月1日以降は申請を受け付けられませんので、各補助メニューの事業期間内に確実に事業を行う予定の人は、4月30日までに必ず申請登録をしてください。
●この申請については、申請登録された補助金交付申請額を基に、今後の新たな復興需要なども踏まえ基金事業全体の中で調整を行い、交付決定

付申請書の受付期間を前倒しします。
●結果については、決定次第交付決定通知などの方法でお知らせします（6月初めを予定）
●3月16日(火)までに提出された申請については、現在実施している適正化対策に従い、適切に審査のうえ対応します。
●具体的な申請登録方法
●申請登録のできる人
●各補助メニューの事業期間内に確実に事業を完了する予定の人
●申請登録方法
●基金ホームページまたは市町村窓口に用意してある指定

された様式で申請してください。
●事業内容が具体化していないため申請書類などをすべて整えることができない場合でも、申請登録はできます。申請登録以降、事業内容が具体化した段階で改めて申請書類などを整えていただきます。
詳細はお問い合わせください。
●問い合わせ 総務課防災対策係（吉田庁舎）内線 334・335 / 勸新潟県中越沖地震復興基金事務局 ☎ 0256・280・5127 / メール info@chuetsu-iju-kikin.jp

●問い合わせ 生産振興課生産振興係（分水庁舎）内線 425



新制度説明会の模様。（2月3日・分水福祉会館）



農家組合長会議の模様。（2月15日・吉田産業会館）

市は、平成22年度産米の生産数量目標2万920・86トンの配分を県から受けました。前年と比較べ430・15トンの減少となり、「転作率は36・35%」になりました。
平成22年度から、新たに「戸別所得補償モデル対策」が導入されることから、2月1日から3日まで市内3会場で、新制度についての説明会を開催しました。

2月10日には農家組合長会議を、2月15日から19日にかけては65会場で集落説明会を開催し、「水田の有効活用」と「米の需給調整の確実な実施」を農家の皆さんへお願いしました。
来年度は、農業政策が大きく転換する節目の年となります。戸別所得補償モデル対策、水田経営所得安定対策などの制度を活用して、水田農業の経営安定化につなげていきたいと思います。

農業政策が大きく変わります！ 平成22年度生産調整転作率は36・35% 戸別所得補償モデル対策を説明

4月の保健センターだ・よ・り



- 燕市保健センター
燕市白山町2丁目7番27号(燕庁舎3階)
☎ 0256・63・4001
- 吉田保健センター
燕市吉田大保町25番15号
☎ 0256・93・5461
- 分水保健センター
燕市新堀1138番地1
☎ 0256・98・6112

保健行事	日にち・時間	備考	会場	
中高年対象	元気会	8日、15日、22日の木曜日 午後1時30分～3時30分	対象：①40歳以上で心身機能が低下している人②元気になりたい人③元気づくりを支援したい人	燕市保健センター
	吉田地区を歩こう会	毎週月曜日(祝日の場合は翌日) 午前9時30分集合	対象：健康増進したい人	吉田保健センター
	一人暮らしのためのはつらつ健康教室	30日(金) 午前9時30分～午後1時	申し込み：4月23日(金)までに吉田保健センターへ 参加費：300円	吉田保健センター
	高齢者の頭の体操教室	12日(月) 午前9時30分～11時30分	対象：物忘れの気になる人など	吉田保健センター
	脳はつらつ教室(認知症予防教室)	23日(金) 午前9時45分～11時	内容：脳刺激体操ほか	分水福祉会館
妊娠・子育て	ハッピーベビークラブ	7日(水) 午後1時30分～3時	内容：妊娠中の食事、マタニティライフを楽しむコツ	吉田保健センター
	プレママねっと	26日(月) 午前10時～11時30分	対象：妊婦	吉田保健センター
	たんぼぼの会	22日(木) 午前10時～11時30分	対象：障がいのある子の保護者	吉田保健センター
	ミラクルツインズ(双子のつどい)	20日(火) 午前10時～11時30分	対象：多胎児妊娠中の人または親子	吉田保健センター
相談ほか	糖尿病栄養相談	27日(火) 午前9時～11時	申し込み：4月23日(金)までに吉田保健センターへ	吉田保健センター
	糖尿病相談会	8日(木) 午前10時～11時30分	申し込み不要	分水保健センター

育児相談など	日にち・受付時間	対象	会場
育児相談会	7日(水) 午前9時30分～11時	乳幼児	燕市保健センター
	14日(水) 午前9時30分～11時		吉田保健センター
	20日(火) 午前9時30分～11時		分水保健センター
2カ月児育児相談会	26日(月) 午前10時～10時15分	22年2月の出生児	吉田保健センター
離乳食相談会	19日(月) 午前9時30分～9時45分	5カ月児～12カ月児	吉田保健センター

健診など・対象	日にち・受付時間	会場	
乳幼児健康診査	4カ月児健康診査(21年12月の出生児)	6日(火)・27日(火) 午後1時～1時15分	燕市保健センター
	※できるだけ個人通知に記載された日に受診してください	28日(水) 午後1時～1時15分	吉田保健センター
	10カ月児健康診査(21年6月の出生児)	21日(水) 午後1時～1時15分	分水保健センター
	※できるだけ個人通知に記載された日に受診してください	5日(月)・19日(月) 午後1時～1時15分	燕市保健センター
	15日(木) 午後1時～1時15分	吉田保健センター	
	21日(水) 午後1時～1時15分	分水保健センター	
	1歳6カ月児健康診査(20年9月の出生児)	9日(金) 午後1時～1時15分	燕市保健センター
	※できるだけ個人通知に記載された日に受診してください	20日(火) 午後1時～1時15分	吉田保健センター
	14日(水) 午後1時～1時15分	分水保健センター	
	3歳児健康診査(18年12月の出生児)	13日(火) 午後1時～1時15分	燕市保健センター
※できるだけ個人通知に記載された日に受診してください	8日(木) 午後1時～1時15分	吉田保健センター	
14日(水) 午後1時～1時15分	分水保健センター		
幼児歯科健診	21年3月の出生児 20年3月の出生児 19年9月の出生児	12日(月) 午後1時15分～2時	総合文化センター
	21年3月の出生児	23日(金) 午後1時～1時15分	吉田保健センター
	20年3月の出生児 19年9月の出生児	23日(金) 午後1時30分～1時45分	吉田保健センター
ポリオ予防接種	燕地区の21年1月～4月の出生児	15日(木) 午後1時30分～2時	総合文化センター
	燕地区の21年5月～8月の出生児	20日(火) 午後1時30分～2時	
	燕地区の21年9月～12月の出生児	26日(月) 午後1時30分～2時	

22年度燕市母子保健事業日程表の配布

次の施設で配布していますので、ご利用ください。

- 配布施設
 - 燕庁舎(健康づくり課)
 - 吉田サービスマスター
 - 分水サービスマスター
 - 各地区保健センター
- 問い合わせ 燕市保健センター ☎ 0256・63・4000
- 1/吉田保健センター ☎ 0256・93・5461 / 分水保健センター ☎ 0256・98・6112

自殺問題を考える県民フォーラム「死ななくていい社会をめざして」

- とき 3月20日(土) 午後1時30分～4時30分
- ところ 新潟県立生涯学習推進センター(新潟市・県立図書館併設)
- 内容 月乃光司さんの講演とパネルディスカッションなど
- 問い合わせ 新潟県弁護士会 ☎ 025・222・5533

みんなの掲示板

「みんなの掲示板」は、市民の皆さんが行うさまざまな活動の支援を目的としたコーナーです。掲載内容に関しては、公共性・公益性を尊重し、参加者とトラブルがないように注意してください。掲載を希望する人は、必ず「みんなの掲示板掲載内容記入用紙」を使用してください。用紙は地域振興課窓口(吉田庁舎)にあるほか、ホームページからもダウンロードできます。

- 問い合わせ
地域振興課広報広聴グループ
(吉田庁舎) 内線 254

健康ヨーガ前期会員募集

ヨーガを楽しんでみませんか。アーサナと呼吸法で心身のリラクゼーションができます。

- とき 毎週火曜日 午前10時～11時30分
- ところ 吉田ふれあいセンター
- 定員 15人
- 会費 1回 500円
- 申し込み・問い合わせ 岡部 ☎ 0256・93・0953 / 松村 ☎ 0256・98・5834

吉田ヨーガクラブ

ヨーガ(呼吸法)をして皆さん元気な毎日を過ごしましょう。

- とき 毎週 木曜日：午前10時～11時30分 / 金曜日：午後7時15分～8時45分
- ところ 吉田公民館
- 定員 30人
- 会費 月額2000円
- 申し込み・問い合わせ 藤田 ☎ 0256・92・6838

英会話サークルに入会しませんか

ALTのジャッキーさんと英会話をし、国際交流の扉を開きましょう。とてもアットホームなサークルです。

- とき 第1・2・3・4水曜日 中級：午後6時30分～7時30分 / 初級：午後7時40分～8時40分
- ところ 吉田公民館
- 対象 高校生以上

料理教室参加者募集

季節感のある料理と一緒に

- 申し込み・問い合わせ 藤田 ☎ 0256・92・6838

英会話サークルに入会しませんか

ALTのジャッキーさんと英会話をし、国際交流の扉を開きましょう。とてもアットホームなサークルです。

- とき 第1・2・3・4水曜日 中級：午後6時30分～7時30分 / 初級：午後7時40分～8時40分
- ところ 吉田公民館
- 対象 高校生以上

料理を作って楽しく昼食会いたしましょう

和・洋・中華、パン、和・洋菓子などを作った後、昼食会をします。

- とき 4月1日以降、毎月第1・3木曜日 午前9時30分～正午
- ところ 吉田公民館
- 定員 20人
- 会費 入会金2000円 月額3000円
- 申し込み・問い合わせ 鈴木 ☎ 0256・93・3333

4月の 相 談 ア ラ カ ル ト

相談は無料で受けられます

相談	相談日	時間	会場	備考
法律相談	20日(火)	午後1時～4時30分	吉田庁舎 第2会議室	担当 新潟県弁護士会弁護士 (弁護士名は、総務課へお問い合わせください) 要予約 総務課総務係(吉田庁舎) 4月1日(木)から予約受付開始
	9日(金) 30日(金)	午後1時～4時	燕市老人集会センター	担当 新潟県弁護士会弁護士 (弁護士名は、燕市社会福祉協議会へお問い合わせください) 要予約 燕市社会福祉協議会 ☎ 0256・62・4361 予約受付中
行政相談	1日(木)	午後1時～4時	分水保健福祉センター	問い合わせ 総務課総務係 (吉田庁舎)
	7日(水)	午前10時～正午	吉田庁舎 第2会議室	
	19日(月)	午前10時～正午	燕庁舎 第2委員会室	
交通事故相談	月～金曜日 午前9時～午後5時 ※祝日、年末年始を除く		新潟県交通事故相談所 ☎ 025・280・5750	内容 交通事故に関する「心の悩み」、損害賠償請求、示談の進め方など
子育て相談	月～金曜日 午後1時～5時 土曜日 午前8時30分～午後5時 ※正午から午後1時は休み		白山町児童館(家庭児童相談室) ☎ 0256・64・5053	担当 家庭児童相談員 内容 子ども・家族の悩みや心配ごと相談
	月～金曜日 午前8時30分～午後5時30分		燕市保健センター☎ 0256・63・4001 吉田保健センター☎ 0256・93・5461 分水保健センター☎ 0256・98・6112	内容 子ども(乳幼児)の発育・発達・育児などの相談
	市立の各保育園、子育て支援センター、幼稚園でも子育てに関する相談を受け付けています。			
いじめ不登校相談	月～金曜日 午前10時～午後4時 ※祝祭日・年末年始を除く		教育センター(旧新潟地方事務局燕出張所) ☎ 0256・66・5110	担当 教育相談員 内容 子ども(小・中学生)に対する教育相談(悩み、いじめ、不登校など) ※電話または直接おいでください
虐待などの相談	月～金曜日 午前8時30分～午後5時30分		健康づくり課(燕庁舎) ☎ 0256・63・4131	内容 虐待など要保護児童に関する相談 ※児童虐待の通告は健康づくり課または児童相談所(☎ 025・381・1111)へ
女性のための総合相談窓口	20日(火)	午前9時～正午 午後1時～4時	吉田ふれあいセンター (旧吉田婦人会館)	内容 夫婦、家族、育児、介護、セクハラ、DVなど 要予約 ☎ 0256・92・2121(毎週月曜・火曜日の午前9時から午後4時。正午から午後1時は休み)
女性福祉相談	月～金曜日 午前8時30分～午後5時15分		新潟県女性福祉相談所 ☎ 025・381・1111	内容 DVなど
自殺予防いのちの電話	毎月10日 午前8時～翌日午前8時(24時間) 年中無休・24時間		☎ 0120・738・556(フリーダイヤル) ☎ 025・288・4343	担当 日本いのちの電話連盟 担当 新潟いのちの電話事務局
心配ごと相談	1日(木)	午後1時～4時	分水保健福祉センター	問い合わせ 燕市社会福祉協議会 ☎ 0256・62・4361
	7日(水)	午後1時～4時	吉田ボランティア・市民活動センター	
	13日(火)	午後1時～4時	老人福祉センター(大曲)	
	21日(水)	午後1時～4時	吉田ボランティア・市民活動センター	
	27日(火)	午後1時～4時	老人福祉センター(大曲)	
司法書士相談	1日(木)	午後1時～3時	燕庁舎 第2委員会室	担当 三部 正哉 司法書士 事務局 関川 ☎ 0256・66・3314
労働・年金相談	22日(木)	午前10時～正午	吉田産業会館	担当 社会保険労務士会 三条支部社会保険労務士 吉田商工会 ☎ 0256・93・2609

※「アラカルト」とはフランス語で、メニューから自由に選んで注文できる料理のことです。

※インフルエンザの流行で中止する場合がありますので、ご了承ください。

☆翌月に行われる市の子育て支援施設での催しを大公開! みんな、遊びに来てね～!



分水ひまわり子育て支援センター (あおい保育園内) ☎ 0256-97-1591

- 手形をとりましょう
とき 4月15日(木)・16日(金) 午前10時～11時30分
- 大きくなったかな
とき 4月22日(木)・23日(金) 午前10時～11時30分

こどもの森 ☎ 0256-61-1551

- いきいき研修
「うきうきフェスティバル」
とき 4月4日(日) 午前10時30分～11時30分
- ARS(アリス)0歳
とき 4月2日・16日(金) 午前10時30分～正午
- 対象 0歳児のお子さんとその保護者
- けん玉クラブ
とき 4月3日(土) 午前10時30分～正午
- おはなしでてこい
とき 4月5日(月) 午前10時30分～11時
- おしゃべりサロン
とき 4月6日(火) 午前10時30分～正午
- ARS(アリス)1歳
とき 4月9日・23日(金) 午前10時30分～正午
- 対象 1歳児のお子さんとその保護者

戦]

- とき 4月6日(火)～11日(日) 午前9時～午後5時
- リサイクル工作週間
「紙トンボを作って遊ぼう」
とき 4月20日(火)～25日(日) 午前9時～午後5時
- キッズダンス
「スマイルキッズ」
とき 4月1日・8日・15日・22日(木) 午後5時～6時(全年齢)
- 参加費 1回300円
- 持ち物 シューズ・タオル・水かお茶
- 【無料体験のお知らせ】
4月1日・8日(木) 午後5時～6時
- 対象 小学生
- 中高生ダンス「Annin」
とき 4月3日・10日・17日・24日(土) 午前9時～10時
- 参加費 1回300円
- 持ち物 シューズ・タオル・水かお茶
- おもちゃ病院
とき 4月11日(日) 午前9時～正午
- 診察料 無料
- ※部品交換などにおいて実費が掛かることもあります。

分水子育て支援センター (分水児童館内) ☎ 0256-97-2126

- お話をしよう
とき 4月13日・20日・27日(火) 午前11時～11時30分
- 体を使って遊ぼう
とき 4月8日・15日・22日(木) 午前11時～11時30分
- 子育ていどばた会議
とき 4月9日・16日・23日・30日(金) 午前11時～11時30分
- 森の合唱団
とき 4月17日(土) 午前10時～正午
- 作ろうコーナー
とき 4月18日(日) 午前10時30分～午後4時
- 親子でレッツ! エアロビクス!
とき 4月20日(火) 午前10時30分～正午
- 点字クラブ
とき 4月24日(土) 午前10時30分～11時30分
- おはなし広場
とき 4月24日(土) 午後2時～2時30分
- 親子であそぼう会
とき 4月27日(火) 午前10時30分～11時30分
- ※申し込み、参加費が必要な会もあります。問い合わせは、こどもの森まで。

燕市子育て支援センター (西燕保育園内) ☎ 0256-63-6259

- こいのぼりを作ろう
とき 4月22日(木) 午前10時～10時30分
- 参加費 無料 定員30人
- ※申し込みが必要です。

よしだ子育て支援センター ☎ 0256-94-7701

- お楽しみ会
とき 4月21日(水) 午前10時～11時
- ところ キッズステーション(吉田勤労青少年ホーム内)
- 参加費 50円(おやつ代)
- 持ち物 コップ

小中川児童館 ☎ 0256-66-5559

- ようこそ! 児童館お楽しみ会
とき 4月17日(土) 午後1時30分～3時
- 参加費 100円 定員30人
- うたを歌おう!
とき 4月26日(月)・27日(火)・28日(水) 午後4時15分～4時45分

西燕児童館 ☎ 0256-61-5000

- ふわふわ粘土でキーホルダー作り
スイーツのかわいい手作りアクセサリーを作ろう。
とき 4月17日(土) 午前10時～11時30分
- 参加費 100円 定員20人
- ※申し込みが必要です。
- 名刺づくり
オリジナルの名刺を作って友達に配ろう。
とき 4月26日(月)～28日(水) 午後4時～4時40分
- 参加費 無料(申し込み不要)

吉田児童センター ☎ 0256-92-8200

- おやこ DE エアロビ
とき 4月15日(木) 午前10時30分～11時30分
- おやこ DE あそぼ
とき 4月22日(木) 午前10時30分～11時
- おはなしサタデー
とき 4月10日(土) 午前10時30分～11時
- 中学生による劇「きつねのおきゃくさま」ほか
- クラフト粘土で作る「カエルとあじさいの飾り」
とき 4月25日(日) 午後1時30分開始
- 材料費 300円
- 吉田児童センター合唱団
とき 4月10日・24日(土) 午後1時30分～3時
- 参加費 1回300円
- 指導 塚原はる美さん 磯田千恵子さん
- ヒップホップダンス
とき 4月3日・17日(土) 午後3時～4時
- 参加費 1回300円
- ※小学校2年生以上の新メンバー募集。

分水児童館 ☎ 0256-97-2126

- みんなでチャレンジ週間
「マールチョコパズルに挑

杉名児童館 ☎ 0256-64-2746

- 万華鏡をつくろう
とき 4月24日(土) 午前10時30分～11時45分
- 定員30人 参加費 100円
- ※申し込みが必要です。
- 高齢者との交流会
とき 4月21日(水) 午後3時15分～4時
- おはなしタイム
とき 毎週火曜日 午後4時～4時30分

白山町児童館 ☎ 0256-64-5053

- おはなしなあに「ムービーデー」
とき 4月1日(木) 午後2時～3時
- 申し込み 3月30日(火)まで
- 参加費 無料
- ※申し込みが必要です。
- 募集 幼児(保護者同伴)・小学生・地域の人
- お花見の会(中高生と赤ちゃんのふれあい交流会)
桜の木の下でゆったり過ごしましょう。
とき 4月10日(土) 午前11時～午後1時
- 対象 乳幼児親子・小中高生・専門学校生・地域の人
- 持ち物 お弁当・敷物・飲み物
- 申し込み 4月7日(水)まで
- ※当日参加可。雨天の場合は館内で過ごします。
- プラ板でキーホルダー作り
上級生の皆さん! 新1年生の皆さんを誘って来てくださいね。
とき 4月24日(土) 午後1時30分～3時30分
- 定員25人 参加費 100円
- ※申し込み時に、チケットと下書き用の紙を渡します。

東児童センター ☎ 0256-64-5373

- ソフトテニスしよう!
とき 4月17日(土) 午後1時30分～3時
- 持ち物 ズック、タオル、水かお茶
- プリン・アラ・モード作り
とき 4月24日(土) 午後1時30分～3時
- 参加費 100円
- 持ち物 エプロン・三角巾・ハンカチ
- 申し込み 4月17日(土)まで
- わくわく工作
「けしごむスタンプ作り」
とき 4月26日(月)～28日

※おたんじょう・おくやみのコーナーに掲載を希望する人は、燕市役所の窓口へ直接申し出てください。

○おくやみ (敬称略・2/16～2/28 届出分)

亡くなられた方	年齢	行政区
早川 ハルイ	94歳	分水東学校町
栗原 コトイ	81歳	西燕町
藤澤 七藏	85歳	柳山
田澤 政利	77歳	小高
五十嵐 富美江	70歳	中央通五の一
小林 進一	75歳	長所
服部 宏	65歳	八王寺
桂馬 誠治	80歳	殿島二丁目
北村 トミ	105歳	乙組
鈴木 勉	74歳	下組
加藤 吉隆	77歳	雀森
橋本 徳	90歳	渡部
岡本 チヅ	81歳	中諏訪
松永 靖夫	72歳	白山町二丁目
川上 靖	51歳	大曲
金子 吟一郎	58歳	館野
小林 昭雄	67歳	吉田法花堂
上村 貢智輝	68歳	吉田旭町二丁目
井島 敏夫	62歳	佐善
浦野 ナミ	85歳	中央通三
南波 純厚	82歳	吉田大保町
神子島 義平	75歳	吉田神田町
神保 慶子	72歳	殿島一丁目
小林 二一	92歳	松橋
新美 スゞエ	79歳	吉田曙町
和田 洋子	50歳	下太田
佐藤 リツ	86歳	大曲
佐藤 幸平	83歳	大曲
小林 三四	73歳	前郷屋
穂苅 修	79歳	日之出町

○おたんじょう (敬称略・2/16～2/28 届出分)

子の名	ふりがな	保護者	行政区
優大	ゆうた	浅井 圭三	廿六木三区
広輝	こうき	栗原 茂之	南組団地
陽向	ひなた	丸山 隆	東町
笑子	わこ	青柳 康弘	東町
詩音	しおん	竹野 一騎	吉田曙町
悠	ゆう	武田 周三	新興野
絢音	あやね	佐野 正彦	吉田下中野
雄輝	ゆうき	長谷川 雄一	新栄町
俊太	しゅんた	木村 尚俊	吉田松岡町
成葵	しげき	渡邊 宏樹	野中才
啓心	けいご	五十嵐 秀樹	笈ヶ島
みりあ	みりあ	星野 茂樹	井土巻一丁目
優唯	ゆい	西村 剛祐	松橋
美咲	みさき	瀬戸川 政樹	吉田若生町
陽菜	ひな	齋田 光芳	熊森
一	はじめ	本宮 淳司	八王寺
心花	みはな	小林 太一	中央通五の三
紗羽	さわ	平原 康人	水道町四丁目
碧	あおい	加藤 洋	雀森
遥希	はるき	堀 英隆	吉田曙町

○おくやみ (敬称略・2/16～2/28 届出分)

亡くなられた方	年齢	行政区
長谷川 忠衛	89歳	分水東学校町
高桑 ミヨキ	95歳	本町二丁目
藤田 文	87歳	秋葉町一丁目
高頭 ショ	76歳	中央通三
柁木 正春	68歳	西燕町
岡山 法道	69歳	下組

○人口と世帯 Population

男性	40,897人	(- 31)
女性	42,705人	(- 35)
合計	83,602人	(- 66)
世帯	27,130世帯	(- 8)

★平成22年3月1日現在 ()は前月比

○納税のお知らせ Payment of tax

納期限	3月31日(水)
国民健康保険税	12期(3月分)
介護保険料	12期(3月分)
後期高齢者医療保険料	12期(3月分)

税務課(燕庁舎)だけでなく、吉田・分水サービスセンター、指定金融機関でも納入できます。税金などのお支払いは、便利な口座振替をご利用ください。納期限を過ぎて納入されますと、延滞金が加算される場合がありますので、ご注意ください。

●問い合わせ 税務課管理係(燕庁舎)
内線 534～536

○交通事故発生状況 Traffic accident

●1月1日～2月末日 ()は2月分のみ

発生件数	(35) 64件
死者	(0) 4人
傷者	(41) 70人

毎月4日から10日は「シートベルト・チャイルドシート着用・使用強調週間(シートの日)」です。運転席、助手席だけでなく後部座席も含めた全座席でシートベルトを着用しましょう。

また、6歳未満の子どもには、チャイルドシートを使用しましょう。

●問い合わせ
生活環境課交通係(燕庁舎)
内線 253



○窓口延長 Office Hours Extension

住民票、戸籍謄・抄本、印鑑登録および印鑑証明、税務関係の証明書の発行(所得証明は申告者のみ交付)、納税ができます。また、燕庁舎ではパスポートの交付ができません。ただし、申請の受け付けはできません。

●窓口延長 毎週水曜日 午後7時まで
3月17日・24日 4月14日

●日曜窓口 毎月第2日曜日 正午まで
4月11日

- 市民課市民係(燕庁舎) ☎ 0256・63・4131
- 吉田サービスセンター ☎ 0256・92・2111
- 分水サービスセンター ☎ 0256・97・2111

○休日救急当番医 Hospital

●内科系:午前9時～午後5時 + 外科系:午前9時～午後6時

3月21日㊦

- 荒木内科医院(廿六木三区) ☎ 0256・66・1181
- + 県立吉田病院(吉田大保町) ☎ 0256・92・5111

3月22日㊦

- 徐医院(穀町) ☎ 0256・63・5753
- + 本間医院(地藏堂本町二丁目) ☎ 0256・98・2350

3月28日㊦

- 国定内科医院(寺郷屋) ☎ 0256・61・7700
- + 湯東クリニック(新潟市西蒲区) ☎ 0256・86・1118

4月4日㊦

- 山岸耳鼻科(殿島二丁目) ☎ 0256・63・8866
- + 本間医院(地藏堂本町二丁目) ☎ 0256・98・2350

4月11日㊦

- 小澤医院(秋葉町四丁目) ☎ 0256・61・1666
- + しまがきクリニック(新潟市西蒲区) ☎ 0256・73・1312

○休日夜間診療 Clinic

○西蒲原地区休日夜間急患センター

新潟市西蒲区巻甲 4363 ☎ 0256・72・5499
診療科目 内科・小児科・歯科
休日診療 日曜日・祝日 午前9時～午後6時
夜間診療 毎日午後7時～10時(内科・小児科のみ)

○県医師会応急診療所

三条市興野一丁目 13-67(新潟県三条地域振興局隣り)
☎ 0256・32・0909
診療科目 内科・小児科・外科・整形外科
休日受付 日曜日・祝日・年末年始・お盆
午前9時～正午、午後1時～4時30分
夜間受付 毎日午後7時～10時

※駐車場が満車のときは、診療所隣の三条地域振興局裏側の駐車場をご利用ください。

●問い合わせ 燕消防署 ☎ 0256・66・0119 / 吉田消防署 ☎ 0256・92・2200 / 分水消防署 ☎ 0256・97・2688

燕市の車リサイクルショップ
乗らなくなったお車/事故車・低年式車、お譲り下さい!!
リサイクル・リユースを促進し、大切な資源に新しい命を吹き込むお手伝いをします。
夢っくる ハローハロー
TEL.0120-97-8686
燕市笈ヶ島 1488-1

美容・ホテル・子犬販売・交配 **犬のサロンチャム**
●トリミング料金一例(料金が変更になる場合があります)
基本料金 カット
チワワ・L 2,825円～ 3,150円～
ダックス・L 3,150円～ 3,675円～
シーズー 3,675円～ 4,725円～
T・プードル 3,675円～ 4,725円～
里親募集! かわいがって下さる方(成犬)
ヨーキーの赤ちゃんいます♥
燕市下粟生津2963-20 TEL0256-92-8111(予約制)
★社団法人JKC認定畜犬業者★ 送迎あり・血統書などの受付

こちらは有料広告です。

ディナー料理すべて¥500
Goulaffeのアラカルトイタリアンは今おもしろい
グループ Goulaffe
燕市吉田旭町 1-3-3
藤井ビル2階
☎ 0256-93-1186

新潟県燕市の歯医者 / 吉田駅すぐ
石田 歯科 医院
ishida dental clinic
医院のリニューアルの為、休院させて頂いておりましたが、3月1日より新しい診療時間、診療体制で診療再開いたしました。
受付時間: 午前8時半～午後6時まで 休診日: 日曜日/祝祭日/木曜日午後
診療時間: 平日午前9時～午後1時/午後2時半～午後6時半(本曜は午後休診) 土曜午前9時～午後2時半
ご予約 0256-93-4194 www.ishida-dental-clinic.com

こちらは有料広告です。

ご相談ください! ★身体機能の低下や認知症でお困りの方
★特養等が空くまでの中間施設をお探しの方
見学・体験入居をいつでも受付けています
介護付有料老人ホーム **ロングライフ あいこう燕**
お問合せ 電話 0256-63-8897
マルゼン製作所 至新潟西 至新潟 燕労災病院
しんじいし整形外科 至三条 至三条 至三条
あいこう燕 至三条 至三条 至三条
中ノ口 至三条

こちらは有料広告です。

レジ袋削減・マイバッグ持参市民運動キャンペーンは2月28日をもって終了しました。

マイバッグ持参率 50%への道

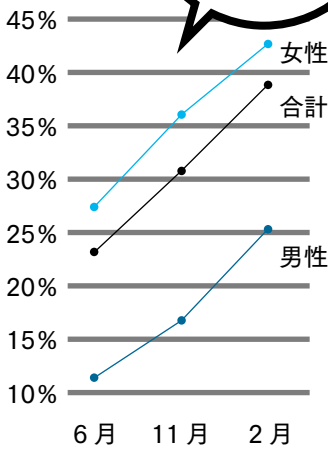
連載 6

問い合わせ 生活環境課公害環境係(燕庁舎)内線245

昨年10月から始まった「レジ袋削減・マイバッグ持参市民運動キャンペーン」は2月28日をもって終了となりました。多くの市民の皆さんからご協力いただきました。感謝申し上げます。



● 出口調査 グラフ



キャンペーンは終了しましたが、これからも不要なレジ袋の削減に取り組み、市民全員で、エコな生活スタイルを実践していきましょう。

最終的なマイバッグ持参率は38・5%でした。この持参率を1年間持続した場合、燕市のCO2削減量は約280トとなり、これは、樹齢50年の杉の木約2万本が1年間で吸収するCO2の量になります。

出口調査を行った市内の8店舗すべてでマイバッグの持参率は増え、中には、参加店独自のマイバッグ運動との相乗効果により、持参率が50%を超えた店舗もありました。

多くの市民の皆さんおよび市内169店舗の小売店のご協力により、昨年10月からスタートした「レジ袋削減・マイバッグ持参市民運動キャンペーン」は、2月28日で終了しました。

マイバッグ持参率 38・5%

● 出口調査の結果一覧

調査日：平成21年6月10・11日、11月18・19日、平成22年2月24・25日
調査対象：市内のスーパーなど8店舗

月	性別	男性			女性			合計		
		有	無	計	有	無	計	有	無	計
6月	持参の有無	101	763	864	751	1,976	2,727	852	2,739	3,591
	持参率	11.7%			27.5%			23.7%		
11月	持参の有無	130	658	788	838	1,519	2,357	968	2,177	3,145
	持参率	16.5%			35.6%			30.8%		
2月	持参の有無	183	546	729	1,035	1,396	2,431	1,218	1,942	3,160
	持参率	25.1%			42.6%			38.5%		

2010年2月1日より
ローンの基準金利引下げに伴い、**ローン金利を引下げ!!**

女性&若者(30歳未満の男性の方)を応援!!

ろうきん マイカーローン
しゃらら
車楽楽

ろうきんイメージモデル 高垣 麗子

お子様の夢や未来のために
ろうきん 教育ローン

フリーローンで4%台!!
ろうきん フリーローン Wish

詳しくは店頭にお問い合わせください。
（ろうきん）は、はたらく人ならどなたでもご利用いただけます。

新潟県労働金庫 燕支店 ☎(0256) 64-3161
燕市井土巻字屋敷付163-6

ホームページよりローン仮申込みができます。
<http://www.niigata-rokin.or.jp> (新潟ろうきん) 検索

現在ご利用の方は、基準金利を引下げたことに伴い今後、金利を見直す予定しております。

こちらは有料広告です。